

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**
n. **366**

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Raccomandazione n. 2236

Casi segnalati di prigionieri politici nella Federazione russa

Trasmessa il 28 giugno 2022

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RECOMMENDATION 2236 (2022) ⁽¹⁾

Provisional version

Reported cases of political prisoners in the Russian Federation

Parliamentary Assembly

1. The Parliamentary Assembly refers to its Resolution 2446 (2022) « Reported cases of political prisoners in the Russian Federation ».

2. The Assembly encourages the Committee of Ministers to continue to supervise the execution of judgments against the Russian Federation concerning persons who are still detained as a consequence of violations of their right to freedom of expression, freedom of association or freedom of assembly, or who otherwise fall under the definition of « political prisoner » set out in Resolution 1900 (2012).

3. The Assembly invites the Committee of Ministers to use all the tools at its disposal, including those under Article 46 of the European Convention on Human Rights (ETS No. 5), to ensure full and prompt execution of the cases *Navalnyy and Ofitserov v. Russia*, *Navalnyye v. Russia* and *Pichugin v. Russia*, in particular the immediate release of the applicants concerned.

4. The Assembly invites the Committee of Ministers to facilitate the implementation of the resolution by asking member States of the Council of Europe to ensure the composition, publication and communication on a semi-annual basis of the lists of Russian police officers, prosecutors, judges, prison officials and other officials contributing to the unlawful and arbitrary deprivation of liberty of political prisoners and their ill-treatment in detention.

(1) *Assembly debate* on 21 June 2022 (20th sitting) (see Doc. 15545, report of the Committee on Legal Affairs and Human Rights, rapporteur: Ms Thórhildur Sunna Evarsdóttir). *Text adopted by the Assembly* on 21 June 2022 (20th sitting).

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RECOMMANDATION 2236 (2022) ⁽¹⁾

Version provisoire

Cas signalés de prisonniers politiques en Fédération de Russie

Assemblée parlementaire

1. L'Assemblée parlementaire renvoie à sa Résolution 2446 (2022) « Cas signalés de prisonniers politiques en Fédération de Russie ».

2. L'Assemblée encourage le Comité des Ministres à continuer de surveiller l'exécution des arrêts rendus contre la Fédération de Russie au sujet des personnes qui sont toujours détenues par suite de violations de leur droit à la liberté d'expression, à la liberté d'association ou à la liberté de réunion, ou qui relèvent de la définition de « prisonnier politique » donnée par la Résolution 1900 (2012).

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 21 juin 2022 (20^e séance) (voir Doc. 15545, rapport de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, rapporteure: Mme Thórhildur Sunna Ævarsdóttir). *Texte adopté par l'Assemblée* le 21 juin 2022 (20^e séance).

3. L'Assemblée invite le Comité des Ministres à utiliser tous les instruments dont il dispose, y compris ceux de l'article 46 de la Convention européenne des droits de l'homme (STE no 5), pour assurer la pleine et rapide exécution des arrêts *Navalnyy et Ofitserov c. Russie*, *Navalnyye c. Russie* et *Pichugin c. Russie*, en particulier la libération immédiate des requérants concernés.

4. L'Assemblée invite le Comité des Ministres à faciliter la mise en œuvre de la résolution en demandant aux États membres du Conseil de l'Europe de veiller à l'établissement, à la publication et à la communication semestrielles des listes de policiers, procureurs, juges, agents pénitentiaires et autres agents russes qui contribuent à la privation illégale et arbitraire de liberté des prisonniers politiques et à leurs mauvais traitements en détention.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA**RACCOMANDAZIONE 2236 (2022) ⁽¹⁾**

Versione provvisoria

Casi segnalati di prigionieri politici nella Federazione russa

Assemblea parlamentare

1. L'Assemblea parlamentare richiama la Risoluzione 2446 (2022) « Casi segnalati di prigionieri politici nella Federazione russa ».

2. L'Assemblea esorta il Comitato dei Ministri a continuare a vigilare sull'esecuzione delle sentenze contro la Federazione russa riguardanti persone ancora detenute a seguito di violazioni del loro diritto alla libertà di espressione, alla libertà di associazione o alla libertà di riunione, o che comunque rientrino nella definizione di « prigioniero politico » di cui alla Risoluzione 1900 (2012).

(1) Dibattito in Assemblea del 21 giugno 2022 (20° seduta) (V. Doc. 15545, relazione della Commissione Affari giuridici e diritti umani, Relatrice: On. Thórhildur Sunna Evarsdóttir). Testo adottato dall'Assemblea il 21 giugno 2022 (20° seduta).

3. L'Assemblea invita il Comitato dei Ministri a far uso di tutti gli strumenti a sua disposizione, compresi quelli previsti dall'art. 46 della Convenzione europea dei diritti dell'uomo (STE n. 5), per garantire la piena e rapida esecuzione delle sentenze relative ai casi *Navalnyy e Ofitserov contro Russia*, *Navalnyye contro Russia* e *Pichugin contro Russia*, e in particolare il rilascio immediato dei ricorrenti interessati.

4. L'Assemblea invita il Comitato dei Ministri a facilitare l'attuazione della risoluzione, chiedendo agli Stati membri del Consiglio d'Europa di assicurare la compilazione, la pubblicazione e la comunicazione semestrali delle liste di poliziotti, pubblici ministeri, giudici, agenti penitenziari e altri agenti russi che contribuiscono alla privazione illegale e arbitraria della libertà dei prigionieri politici e al loro maltrattamento in detenzione.

